

# Adroddiad Archwilio a Throsoglwyddo Blynyddol yr Awdurdod Goruchwylio Lleol (AGLI)

2013-2014

**Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan**

amddiffyn y cyhoedd  
trwy oruchwyliaeth  
statudol o fydwragedd



protecting the public  
through statutory  
supervision of midwives

**ENW: Vinny Ness**

**Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI**

**Dyddiad: 31.10.14**

## Cynnwys

- 1 Crynodeb Gweithredol .....
- 2 Cyflwyniad .....
- 3 Canfyddiadau'r Archwiliad .....
- 4 Cynllun Cysgodi/Trosglwyddo Goruchwyliaeth wedi'i Ddiogelu at y Dyfodol.....
- 5 Casgliad.....
- 6 Atodiadau .....

## 1 Crynodeb Gweithredol

- 1.1 Sefydliadau mewn ardaloedd daearyddol yw Awdurdodau Goruchwylio Lleol (AGLI) sy'n gyfrifol am sicrhau y caiff goruchwyliaeth statudol o fydwagedd ei chyflawni'n unol â'r safonau a bennir gan y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth dan erthygl 43 Gorchymyn Nyrsio a Bydwreigiaeth 2001, y mae ei fanylion wedi eu cyflwyno yn rheolau a safonau Bydwagedd y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth (2012). Yng Nghymru, cyflawnir swyddogaeth yr AGLI gan Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) ar ran Gweinidogion Cymru. Mae gan yr AGLI yng Nghymru ddau Swyddog Bydwreigiaeth AGLI a benodwyd i gyflawni swyddogaeth yr AGLI ar ei ran.
- 1.2 Canolbwynt cyffredinol goruchwylio yn ystod y flwyddyn fu datblygu model goruchwylio diwygiedig a fydd yn galluogi'r AGLI a'r Byrddau Iechyd (BI) i gyflawni eu dyletswyddau statudol priodol. Y cefndir i'r angen am fodel goruchwylio wedi'i Ddiogelu at y Dyfodol yng Nghymru oedd nodi llawer o risgiau yn y model presennol yn ogystal â nifer gynyddol o ymddiswyddiadau a chaniatâd i fod yn absennol ymhlith Goruchwylwyr Bydwagedd nad oeddent yn gallu cydbwysu gofynion cynyddol y swyddogaeth goruchwyllydd gyda rhai eu prif swyddi.
- 1.3 Y cynllun gwreiddiol oedd rhoi'r model diwygiedig o oruchwyliaeth yng Nghymru ar waith ar 1 Ebrill 2014. Bwriad yr AGLI oedd y byddai adroddiadau archwilio'n cael eu cyhoeddi yn y mis Mai dilynol fel y gallent adlewyrchu'r sefyllfa gyfredol o ran goruchwyliaeth ym mhob BI yn ogystal â nodi'r materion i'w trosglwyddo a'r cynllun gweithredu i ddatblygu goruchwyliaeth. Mewn gwirionedd, yn dilyn sawl achos o oedi cyn ei roi ar waith, 4 Awst 2014 oedd diwrnod cychwyn y model a gyfrannodd wedyn at yr oedi cyn cyhoeddi'r adroddiad archwilio a throsglwyddo. Wrth gwrs, mae'r AGLI wedi parhau i weithio gyda Phenaethiaid Bydwreigiaeth a'r timau goruchwylio i sicrhau bod goruchwyliaeth bydwagedd wedi cael ei chefnogi'n briodol a'i darparu'n effeithiol yn ystod y cyfnod pontio.
- 1.4 Diben yr archwiliad blynyddol yw asesu perfformiad Goruchwylwyr Bydwagedd o ran cyflawni'r swyddogaeth o oruchwylio ym mhob BI yn erbyn safonau'r Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth a gwneud awgrymiadau ar gyfer datblygiad pellach a gwelliant parhaus.
- 1.5 Bydd yr adroddiad hwn yn cyflwyno'r sefyllfa o ran goruchwyliaeth yn BI Aneurin Bevan (BI AB) ar adeg yr archwiliad yn gynharach eleni yn ogystal â'r statws cyfredol nawr bod y trosglwyddiad wedi'i gyflawni a bod y model diwygiedig wedi cael ei roi ar waith yn llawn. Bydd hefyd yn cynnwys y cynllun gweithredu hunanasesu a luniwyd gan Oruchwylwyr Bydwagedd yn rhan o'r broses archwilio ac a fireiniwyd ers hynny gan Oruchwylwyr Bydwagedd a benodwyd i'r model diwygiedig o oruchwyliaeth sydd bellach yn gyfrifol am ddatblygu goruchwyliaeth i fod yn

ddarpariaeth gwasanaeth o ansawdd uchel, prydlon ac effeithiol.

## 1.6 Trosolwg

Mae'r AGLI yng Nghymru wedi parhau i ddiwygio a mireinio'r broses ar gyfer archwilio gwasanaethau mamolaeth a luniwyd yn wreiddiol yn 2011-2012. Cynhaliwyd yr archwiliad cyfredol gan ddefnyddio dull tîm gyda mewnbwn gan gymheiriaid ac adolygwyr llewg. Nod y broses archwilio oedd i dimau Goruchwylwyr Bydwagedd asesu eu cynnydd yn derbyn pob un o'r 17 safon a bennwyd gan y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth ac i nodi ble'r oeddent yn credu roedd angen cymryd camau datblygu neu'r oedd argymhellion wedi cael eu gwneud yn flaenorol gan yr AGLI. Bydda'r cynllun gweithredu'n rhan o'r cynllun trosglwyddo o'r model Goruchwylwyr Bydwagedd presennol i'r Goruchwylwyr Bydwagedd Goruchwyliaeth Diogelu at y Dyfodol (FPS) fwrw ymlaen ag ef. Dangosodd yr archwiliad cyfredol hwn y bodlonwyd 65% (11) o'r meini prawf ar gyfer yr un deg saith o safonau a fesurwyd gyda thystiolaeth **GREF**, bodlonwyd 29% arall (5) gyda thystiolaeth **GREF/CYMEDROL** ac roedd dim ond 6% (1 safon) lle aseswyd bod y dystiolaeth yn **GYMEDROL** ac mae angen rhoi camau datblygu ar waith i gryfhau'r swyddogaeth oruchwylio.

Bydd Goruchwylwyr Bydwagedd BI AB a benodwyd i'r model diwygiedig o oruchwyliaeth yn gweithio tuag at ddarparu eu cynllun gweithredu fel y nodir yn adran tri i gefnogi'r broses o ddatblygu safonau yn ystod y flwyddyn. Bydd angen hefyd iddynt ganolbwyntio ar fynd i'r afael â materion a godwyd yn y cynllun trosglwyddo sydd i'w weld yn adran pedwar. Bydd bodloni'r Dangosyddion Perfformiad Allweddol (DPAau) a nodwyd ym Manyleb Gwasanaeth Diogelu Goruchwyliaeth at y Dyfodol yn gwella ac yn dylanwadu ymhellach ar newid i arfer. Bydd cynnydd yn erbyn y DPAau yn cael ei fonitro drwy'r Grŵp Monitro a Gwerthuso a thrwy Grŵp Arweinyddiaeth Uwch AGIC. Bydd adroddiadau tri misol yn cael eu paratoi a'u rhannu gyda Phenaethiaid Bydwagedd i ganiatáu monitro pellach ac i fynd i'r afael ag unrhyw heriau penodol i gynydd.

Mae'r AGLI wedi bod yn eglur o'r cychwyn mai nod y broses archwilio yw cefnogi datblygiad parhaus trwy ddenu adnoddau a hyfforddiant priodol yn ôl y gofyn. Rydym yn gweithio'n agos gyda chydweithwyr o bob cwr o Gymru a thu hwnt i ail-ddylunio'r broses archwilio ar gyfer y flwyddyn nesaf gan ein bod o'r farn y bydd craffu allanol ar yr AGLI yn hanfodol nawr bod goruchwylwyr yn gweithio'n uniongyrchol i'r AGLI. Gobeithiwn y bydd personél Bwrdd Iechyd priodol yn manteisio ar y cyfle i fod yn rhan o'r broses archwilio fel ffordd o ddarparu'r sicrwydd angenrheidiol i wasanaethau mamolaeth, Cyfarwyddwyr Gweithredol a'r Bwrdd bod goruchwyliaeth statudol yn cefnogi amddiffyn y cyhoedd.

Bydd yr adroddiad hwn yn cael ei gyhoeddi ar wefan AGIC maes o law yn [www.agic.org.uk](http://www.agic.org.uk).

## 2 Cyflwyniad

- 2.1 Disgwylir i Oruchwylwyr Bydwagedd weithio yn unol â set gyffredin o safonau i ymrymuso bydwagedd i ymarfer yn ddiogel ac yn effeithiol gan wella'r broses o amddiffyn y cyhoedd. Bob blwyddyn, mae'n ofynnol i'r Awdurdod Goruchwyllo Lleol (AGLI) gyflwyno adroddiad blynyddol ysgrifenedig i'r Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth i'w hysbysu am weithgareddau, materion allweddol, arfer da a thueddiadau sy'n effeithio ar wasanaethau mamolaeth yn ei ardal. Er mwyn hysbysu'r broses hon, bydd Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI yn cynnal archwiliadau o wasanaethau mamolaeth yn ei ardal.
- 2.2 Mae'r broses ar gyfer archwilio safonau'r AGLI yn defnyddio dull hunanadolygu/adolygiad gan gymheiriaid yn erbyn holl safonau'r Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth ac yna ymweliad archwilio gan dîm yr AGLI i wirio tystiolaeth a gyflwynwyd yn erbyn safonau'r Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth. Roedd y tîm adolygu'n cynnwys Swyddog Bydwreigiaeth penodol yr AGLI, o leiaf un Adolygydd Lleyg yr AGLI a Goruchwyllydd Bydwagedd profiadol o BI cyfagos. Mae hyn yn galluogi dull tîm o archwilio, yn cynnig cyfle ar gyfer adolygu a meincnodi gan gymheiriaid yn ogystal â chefnogi arfer da. Mae cynnwys adolygwyr lleyg yr AGLI yn y tîm yn sicrhau safbwynt y defnyddiwr trwy gydol y broses archwilio yn hytrach nag adolygwyr lleyg yn cynnal swyddogaeth archwilio ar wahân ac anghysylltiedig, fel yn y gorffennol, a chroesawyd hyn ar bob lefel.
- 2.3 Cynhaliwyd yr ymweliad archwilio ar gyfer BI Aneurin Bevan (AB) ar 14 Ionawr 2014 fel y cynlluniwyd. Gwahoddwyd personél allweddol i fynychu yn ogystal â thîm goruchwyllo'r BI (**Atodiad A - Rhaglen**). Hefyd, cynhaliodd Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI, wedi ei gefnogi gan Adolygydd Lleyg ac weithiau Swyddog Bydwreigiaeth, archwiliadau Pyramid tri misol yn rhan o'r cylch archwiliadau blynyddol. Darparwyd adroddiadau adborth unigol i'r Pennaeth Bydwreigiaeth yn syth ar ôl yr ymweliad gan nodi meysydd o arfer da neu godi ymwybyddiaeth lle'r oedd angen datblygiad.
- 2.4 Cynhaliwyd yr archwiliad blynyddol gan Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI, Vinny Ness, wedi ei chefnogi gan Oruchwyllydd Bydwagedd profiadol, Debbie James o Hywel Dda ac Adolygwyr Lleyg yr AGLI, Joy John a Louise Woolley.
- 2.5 Dechreuodd yr ymweliad archwilio gyda chyflwyniad trosolwg cryno gan Vinny Ness ac fe'i dilynwyd gan gyflwyniad PowerPoint y Goruchwylwyr Bydwagedd yn rhoi trosolwg o BI AB a gweithgareddau goruchwyllo yn ogystal â llwyddiannau'r Goruchwylwyr Bydwagedd o ran arfer da. Hefyd, rhoddodd yr ymweliad archwilio gyfle i gyfarfod a rhannu gwybodaeth am oruchwylloeth gyda'r Cyfarwyddwr Nyrsio, y Pennaeth Bydwreigiaeth, y Fydwaig Risg, Goruchwylwyr Bydwagedd, bydwagedd, bydwagedd dan hyfforddiant a defnyddwyr gwasanaeth (**Atodiad B – Mynychwyr**).

### 3 Canfyddiadau'r Archwiliad

#### 3.1 Y ddarpariaeth o oruchwyliaeth effeithiol.

Mae AGLI Cymru yn gyfrifol am benodi nifer briodol o Oruchwylwyr Bydwagedd i sicrhau bod gan yr holl fydwragedd sy'n ymarfer yng Nghymru fynediad at oruchwyliaeth. Mae Rheol 9 rheolau a safonau'r Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth<sup>1</sup> yn ei gwneud yn ofynnol nad yw'r gymhareb Goruchwylwyr Bydwagedd i fydwragedd yn fwy nag 1:15 fel rheol ond mae'n rhaid iddi, fel isafswm, adlewyrchu angen ac amgylchiadau lleol, heb beryglu diogelwch menywod.

Ar 31 Mawrth 2014, roedd 293 o fydwragedd a 14 o Oruchwylwyr Bydwagedd yn BI AB, sy'n gymhareb o 1:21. Roedd y gymhareb uwch hon yn dangos y pwysau ar y ddarpariaeth o oruchwyliaeth ar y pryd ond aeth y Pennaeth Bydwreigiaeth i'r afael â'r mater trwy ddarparu oriau Goruchwylwyr Bydwagedd llawn amser ychwanegol. Ehangwyd y tîm Goruchwylwyr Bydwagedd o 12 diwrnod ychwanegol y mis gan roi cymhareb ddiwygiedig o 1:13.

##### 3.1.1 Penodi Goruchwylwyr Bydwagedd, dad-ddewis, ymddiswyddiad a chaniatâd i fod yn absennol

Yn ystod y flwyddyn archwilio, dad-ddewiswyd saith Goruchwyllydd Bydwagedd yn BI AB, neu cawsant ganiatâd i fod yn absennol am gyfnod estynedig. Cwblhawyd holiaduron gadael gan y Goruchwylwyr Bydwagedd hynny a oedd yn gadael y swydd, a'r prif reswm a roddwyd am ymddiswyddo oedd pwysau eu prif swydd neu'r angen i wella eu cydbwysedd cartref/gwaith. Gweithiodd yr AGLI yn agos gyda'r Pennaeth Bydwreigiaeth a'r tîm Goruchwylwyr Bydwagedd y reoli pwysau cynyddol ymddiswyddiadau a chaniatâd i fod yn absennol ar lwyth gwaith Goruchwylwyr Bydwagedd.

Parhaodd yr AGLI i gefnogi datblygiad parhaus Goruchwylwyr Bydwagedd (Rheol 8<sup>2</sup>) trwy weithdai lleol a digwyddiadau ymgysylltu, yn ymwneud yn benodol â'r model Diogelu Goruchwyliaeth at y Dyfodol (FPS). Gan fod ymchwiliadau goruchwyllo'n faes o risg i'r AGLI, roedd y gweithdai lleol yn canolbwyntio ar wella sgiliau Goruchwylwyr Bydwagedd o ran ymchwilio ac ysgrifennu adroddiadau'n unol â Rheol 10<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Rheolau a safonau Bydwagedd y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth (2012)

<sup>2</sup> Mae Rheol 8 rheolau a safonau Bydwagedd y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth (2012) yn nodi'r gofyniad am ddatblygiad proffesiynol parhaus fel goruchwyllydd bydwagedd.

<sup>3</sup> Mae Rheol 10 rheolau a safonau Bydwagedd y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth (2012) yn nodi gweithdrefnau'r AGLI ar gyfer ymchwiliadau goruchwyllo.

Roedd pwyslais pellach ar gau'r bwllch rhwng adfer arfer bydwreigiaeth a dysgu gwersi ehangach yn brydlon. Rhoddwyd Gweithlyfr Ymchwilio manwl i Oruchwylwyr Bydwagedd a oedd yn cynnwys yr holl dempledi ac enghreifftiau angenrheidiol i'w cynorthwyo yn eu hymarfer. Yng ngoleuni'r model FPS sydd ar fin cael ei roi ar waith, gohiriodd yr AGLI y gynhadledd oruchwylwyr flynyddol gan drefnu i gynllunio digwyddiad ar gyfer 2015 a fydd yn cael ei hwyluso gan dîm o Oruchwylwyr Bydwagedd ar gyfer bydwagedd a'u dealltwriaeth o atebolrwydd proffesiynol.

### **3.1.2 Dulliau ar gyfer mynediad parhaus at oruchwylwyr bydwagedd**

Mae Rheol 9<sup>4</sup> yn nodi'r gofynion ar gyfer goruchwylwyr bydwagedd ac mae'n ofynnol bod gan bob bydwraig Oruchwylwyr Bydwagedd penodol y mae'n cyfarfod ag ef o leiaf unwaith y flwyddyn ar gyfer adolygiad goruchwylwyr blynyddol (ASR). Roedd gan Oruchwylwyr Bydwagedd BI AB gydymffurfiaid parhaus o 100% o fydwagedd â Goruchwylwyr Bydwagedd penodol neilltuedig trwy gydol y flwyddyn. 93% oedd y gyfradd gydymffurfio gyfartalog â'r cyfarfodydd ASR ar draws y flwyddyn archwilio. Cafodd y ffigur hwn ei effeithio gan nifer y dad-ddewisiadau o Oruchwylwyr Bydwagedd yn ystod chwarter tri pan ostyngodd cydymffurfiaid i 87% cyn gwella'n gyflym i 95% yn chwarter pedwar ar ôl darparu oriau Goruchwylwyr Bydwagedd ychwanegol.

Mae'r AGLI yn annog ASRau i gael eu cwblhau'n electronig ac yna caiff y profformas eu storio ar y gronfa ddata AGLI genedlaethol. Dangosodd yr archwiliad o gofnodion papur gydymffurfiaid cryf â'r safonau gofynnol ac roedd safbwyntiau bydwagedd o'r broses ASR yn gadarnhaol neu'n gadarnhaol iawn ar y cyfan. Roedd hyn yn cynnwys pan roeddent o'r farn bod y broses o werth ac os oeddent yn cael amser a phreifatrwydd priodol ar gyfer y broses. Mae monitro'r cydymffurfiaid â'r broses ASR wedi bod yn elfen bwysig o baratoi ar gyfer gweithredu'r model FPS, gan sicrhau nad yw Goruchwylwyr Bydwagedd FPS yn etifeddu gwaith ychwanegol a bod cofnodion Goruchwylwyr Bydwagedd yn addas i'r trosglwyddo ac yn cynnwys gwybodaeth gyfredol a pherthnasol (gweler y cynllun trosglwyddo am fanylion).

Mae Goruchwylwyr Bydwagedd BI AB yn gweithredu rota ar-alwad 24 awr ar draws y BI ac mae Goruchwylwyr Bydwagedd yn cylchdroi'r cyfrifoldeb o sicrhau bod mynediad at Oruchwylwyr Bydwagedd ar gael i fydwagedd a menywod. Roedd yr archwiliad blynyddol o gyfraddau ymateb ar-alwad a gynhaliwyd gan Adolygwyr Lleyg yr AGLI ym mis Ionawr yn gadarnhaol iawn wrth i'r Goruchwylwyr Bydwagedd ar-alwad ymateb o fewn dau funud yn ystod oriau gwaith arferol ac o fewn tri munud y tu allan i oriau.

---

<sup>4</sup> Mae Rheol 9 rheolau a safonau Bydwagedd y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth (2012) yn nodi'r gofynion i oruchwylwyr bydwagedd.

Mynychodd Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI 75% o gyfarfodydd Goruchwylwyr Bydwagedd misol BI AB i sicrhau cyfathrebu dwy ffordd eglur rhwng yr AGLI a Goruchwylwyr Bydwagedd ar bob agwedd ar y swyddogaeth oruchwylio. Roedd presenoldeb Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI hefyd yn cynnig cyfle i gynnig cyngor a chefnogaeth ychwanegol i Oruchwylwyr Bydwagedd o ran materion gwasanaeth a allai fod yn berthnasol i amddiffyn y cyhoedd yn ogystal â chaniatáu i'r AGLI oruchwylio Goruchwylwyr Bydwagedd yn cynllunio ac yn gweithredu eu cynlluniau gwaith blynyddol.

### **3.1.3 Yr effaith ar oruchwylio bydwagedd sy'n gweithio y tu allan i wasanaethau mamolaeth**

Ceir nifer o ymarferwyr yn BI AB, fel BI eraill ledled Cymru, sy'n defnyddio eu cofrestrriad bydwreigiaeth ond nad ydynt wedi'u cyflogi mewn swydd fydwreigiaeth yn uniongyrchol. Cyflogir yr ymarferwyr yn BI AB sydd yn y categori hwn fel Ymwelwyr Iechyd, ond mae'n dal i fod angen Goruchwilydd Bydwagedd penodol arnynt er mwyn cydymffurfio â'r rheolau a safonau Bydwagedd (Y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth). Penderfynodd Goruchwylwyr Bydwagedd yn BI AB reoli'r llwyth achosion ychwanegol trwy sefydlu goruchwyliaeth grŵp ar gyfer y cofrestrwyr hyn. Roedd hyn yn golygu y gallai Goruchwylwyr Bydwagedd reoli'r llwyth gwaith yn ogystal â darparu cefnogaeth cymheiriaid i grŵp o weithwyr proffesiynol a allai fod wedi eu hynysu o'r proffesiwn bydwreigiaeth fel arall gan eu galluogi i feincnodi eu gweithgarwch yn erbyn ei gilydd.

## **3.2 Cynnwys defnyddwyr gwasanaeth mewn goruchwyliaeth**

Ceir Pwyllgor Cyswllt Gwasanaethau Mamolaeth (MSLC) hynod weithredol yn BI AB ac mae Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI wedi mynychu cyfarfodydd ar sawl achlysur i amlygu materion perthnasol yn ymwneud â goruchwyliaeth. Yn fwyaf diweddar, gwnaeth y pwyllgor gyflwyniad ar y model FPS a sut y byddai menywod yn gallu cael mynediad at gefnogaeth Goruchwilydd Bydwagedd. Mynychodd cadeirydd yr MSLC y diwrnod archwilio blynyddol a chafodd gyfarfod gyda'r adolygwyr lleyg i rannu eu safbwyntiau ar sut roedd goruchwyliaeth statudol wedi cefnogi menywod sy'n derbyn gofal mamolaeth yn BI AB. Mae cadeirydd yr MSLC hefyd yn mynychu Bwrdd Mamolaeth y BI, grŵp amlddisgyblaeth a gadeirir gan y Cyfarwyddwr Nyrsio sy'n monitro effeithiolrwydd y gwasanaeth mamolaeth.

Ymgysylltodd adolygwyr lleyg yr AGLI hefyd â menywod a oedd yn defnyddio gwasanaethau BI AB yn ystod pob un o'r ymweliadau Pyramid. Roedd yn siomedig darganfod, trwy gydol y flwyddyn, cyn lleied o ddefnyddwyr oedd ag unrhyw wybodaeth am oruchwyliaeth a'i ddiben neu a oedd wedi bod mewn cysylltiad â Goruchwilydd Bydwagedd i gael cyngor a chefnogaeth. Ar y llaw arall, gallai hwn fod yn ymateb



cadarnhaol sy'n golygu bod y menywod hynny a welwyd gan yr adolygwyr llewg yn fodlon gyda'r gofal iddynt ei dderbyn sef, bron yn ddieithriad, yr adborth a dderbyniwyd gan fenywod a'u teuluoedd. Roedd o gymorth mawr i'r AGLI a'r gwasanaeth i weld y ward o safbwynt defnyddiwr gwasanaeth a darparodd yr adolygwyr llewg adborth penodol ar yr amgylchedd gofal a phriodoldeb y wybodaeth sydd ar gael i fenywod. Darparodd yr adolygwyr llewg fewnbwn i'r adroddiadau tri misol yn ôl i'r Pennaeth Bydwreigiaeth a chymerasant ran yn y gwaith o brawf-ddarllen yr adroddiad cyn ei gyhoeddi.

Roedd Goruchwylwyr Bydwagedd BI AB yn hollbwysig yn y broses o sefydlu cyswllt yr AGLI gyda'r Cyngor Iechyd Cymuned ar gyfer BI AB fel y gallai Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI fynychu cyfarfod â nhw i godi proffil goruchwyliaeth statudol a rhannu'r model arfaethedig ar gyfer goruchwyllo yng Nghymru â nhw.

### 3.2.1 Trosolwg o weithgarwch archwilio'r AGLI – nodi risgiau a manteision

**Tabl 1 Cynllun Gweithredu Hunanasesu Bwrdd Iechyd Aneurin Bevan**

Rhif Safon	Maen Prawf/Mesur	Camau Gwella Arfaethedig Goruchwylwyr Bydwagedd y Bwrdd Iechyd	Rhif Safon	Maen Prawf/Mesur	Camau Gwella Arfaethedig Goruchwylwyr Bydwagedd y Bwrdd Iechyd
1	Gofyn am safbwyntiau a phrofiadau bydwagedd ar oruchwyliaeth statudol.  <b>CRYF</b>	I gopïo model YYF, cynnal clinigau Goruchwylwyr Bydwagedd misol yn Ysbyty Brenhinol Gwent/Ysbyty Nevill Hall, ei gyflwyno i safleoedd lloeren o bosibl h.y. YAB, Ysbyty'r Sir a Chas-gwent Materion unigol, lleol a phroffesiynol, h.y.: 'Diogelu at y Dyfodol' ac ail-ddilysu i'w trafod yma.	9	Trefnir cyfarfodydd Goruchwylwyr Bydwagedd rheolaidd i rannu gwybodaeth a chaiff y trafodion eu cofnodi  <b>CRYF</b>	Amserlen a fformat cylch gorchwyl i gael eu hailystyried er mwyn sicrhau cymaint o ymgysylltiad a phresenoldeb â phosibl mewn cyfarfodydd yn y dyfodol. Os nodir patrwm o ran gofynion yn cystadlu rhwng y swyddogaeth Goruchwyllydd Bydwagedd a'r brif swydd, bydd adroddiad eithriad yn cael ei ffeilio gyda'r AGLI yn dilyn y cyfarfod a fethwyd (model FPS dan ystyriaeth)
2	Cyflawnir gweithgareddau goruchwyllo cyfrinachol mewn ystafell sy'n sicrhau preifatrwydd.  <b>CRYF</b>	Archwilio a ellid dod o hyd i un swyddfa ganolog fel canolfan i Oruchwylwyr Bydwagedd lle gellid storio holl gofnodion Goruchwyllo Bydwagedd	10	Mae dulliau effeithiol ar waith i sicrhau bod pob Goruchwyllydd Bydwagedd yn derbyn gwybodaeth a ddsberthir gan gyrrff statudol  <b>CRYF</b>	Dim camau newydd wedi'u cynllunio
3	Goruchwylwyr Bydwagedd	Pob Goruchwyllydd Bydwagedd i	11	Fframweithiau Llywodraethu	Dim camau newydd wedi'u cynllunio

	yn cymryd rhan yn y gwaith o ddatblygu polisiau a chanllawiau sy'n seiliedig ar dystiolaeth ar gyfer ymarfer clinigol.	sicrhau eu bod yn cadarnhau eu presenoldeb mewn cyfarfodydd gan nodi eu swyddogaeth Goruchwilydd Bydwragedd		Clinigol Lleol yn cydnabod goruchwyliaeth statudol bydwragedd yn eu strategaethau.  <b>CRYF</b>	
<b>4</b>	Mae gan bob bydwaig fynediad at ddogfennau canllawiau a pholisïau lleol ar ffurf electronig neu gopi caled.	Neilltuo Goruchwilydd Bydwragedd ar gyfer 2014/15, a fydd yn bwrw ymlaen ag archwiliadau ar hap yn rhan o'i gyfrifoldeb unigol/tîm. Mae proses i gefnogi hyn wedi ei chynllunio	<b>12</b>	Mae rhyngwyneb rhwng goruchwyliaeth a rheoli risg yn amlwg wrth ymchwilio digwyddiadau critigol  <b>CRYF</b>	Dim camau newydd wedi'u cynllunio
<b>5</b>	Darperir/mynychir gweithdai sgiliau ac ymarferion i fydwagedd sy'n berthnasol i'w hymarfer fel yr argymhellir gan CEMACH (yr Ymchwiliad Cyfrinachol i Lechyd Mamau a Phlant) ac argymhellion cenedlaethol eraill  <b>CYMEDROL</b>	I godi ymwybyddiaeth o atebolrwydd proffesiynol a disgwiliad y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth/BI o ran presenoldeb mewn hyfforddiant gorfodol, yn ystod goruchwyliaeth grŵp. Bydd y Goruchwilydd Bydwragedd penodol yn hysbysu'r SMM am unrhyw anawsterau a fynegir gan y rhai sy'n cael eu goruchwilio o ran neilltuo	<b>13</b>	Rhennir canlyniadau digwyddiadau critigol i hysbysu ymarfer  <b>CRYF /CYMEDROL</b>	Amser Goruchwylwyr Bydwragedd wedi'i neilltuo (0.6 cyferth ag amser cyflawn) i lenwi'r bwch yn y tîm Goruchwylwyr Bydwragedd yn sgil ymddeoliadau/ dad-ddewisiadau. Bydd hyn yn gwella cymarebau Goruchwylwyr Bydwragedd: y rhai sy'n cael eu goruchwilio, yn gwella gweithdroad ar gyfer ymchwiliadau/rhoi mesurau ar waith i wella arfer bydwreigiaeth a rhoi amserlen archwilio ar waith i sicrhau bod argymhellion yn cael eu hymsefydlu mewn arfer Amser Goruchwylwyr Bydwragedd wedi'i neilltuo (0.6 cyferth ag amser cyflawn) ar gyfer cyfarfodydd risg clinigol ac i gynnal adolygiadau achos/ymchwiliadau ar sail anghenion. Dylai'r Goruchwilydd Bydwragedd a'r cydgysylltydd risg clinigol gyfarfod yn fisol i wirio cynnydd ymchwiliadau/adolygiadau achos/atgyfeiriadau ar gyfer myfyrio (cau'r ddolen). Dylid rhoi tystiolaeth o hyn hefyd trwy SBAR wedi ei ysgrifennu gan Oruchwilydd Bydwragedd a'i ffeilio ar yriant a rennir. Gweler y siart lif sydd ynghlwm
<b>6 7</b>	Y Goruchwylwyr Bydwragedd yn cadw cofnodion o weithgareddau Goruchwilio	Gweler V2	<b>14</b>	Cynhelir archwiliad o waith cadw cofnodion pob bydwaig yn flynyddol.	Y tîm Goruchwylwyr Bydwragedd i gynnal archwiliadau llai, amlach er mwyn ychwanegu gwerth/prydlondeb at

	Cynnal a chadw a storio cofnodion goruchwyllo mewn ffordd ddiogel			<b>CRYF</b>	ganfyddiadau – archwilio'n rheolaidd mewn sesiynau goruchwyllo grŵp. Bydd hyn hefyd yn cynnig cyfle i gynnal archwiliad cymheiriaid
	<b>CRYF x 2</b>		<b>15</b>	Cyhoeddir gwybodaeth sy'n berthnasol i oruchwyllo bydwragedd trwy e.e. Cylchlythyrau, bwletinau, gwefannau, e-byst, negeseuon llais ac adroddiadau gan yr AGLI, Cyflogwyr a Goruchwylwyr Bydwragedd	Dim camau newydd wedi'u cynllunio
				<b>CRYF</b>	
<b>8</b>	Darperir cymorth i Oruchwylwyr Bydwragedd yn eu tasgau gweinyddol yn unol â chyllid yr AGLI	Wedi'i gefnogi'n llawn	<b>16</b>	Mae Goruchwylwyr Bydwragedd yn cymryd rhan yn y gwaith o lunio polisïau, gosod safonau a monitro ymarfer ac offer er budd lechyd a Diogelwch.	Bydd Goruchwylwyr Bydwragedd yn monitro'r rhai y maent yn eu goruchwyllo'n agos mewn asesiadau CTG ac yn cefnogi unigolion os na fyddant yn bodoli'r safon ofynnol Mae'n bwysig nodi y bydd STAN yn cael ei gyflwyno i ardaloedd genedigaeth risg uchel yn 2014/15. Rhagwelir y bydd Goruchwylwyr Bydwragedd yn cefnogi ei broses weithredu gysylltiedig
	<b>CRYF</b>			<b>CRYF/CYMEDROL</b>	
<b>17</b>	Mae'r Goruchwylwyr Bydwragedd yn hysbysu eu cyflogwyr am eu pryderon pan allai adnoddau annigonol beryglu diogelwch y cyhoedd yn y gwasanaethau mamolaeth.	Mae gan y tîm Goruchwylwyr Bydwragedd dulliau ar gyfer amlygu eu pryderon, ond mae angen ehangu'r rhain er mwyn sicrhau y cymerir camau yn sgil pryderon  Pan fydd pryder yn cael ei godi, mae'n rhaid gwneud archwilio newid yn arferol; mae'n rhaid adlewyrchu hyn mewn cofnodion a dogfennau. Bydd yr unigolyn a enwebir i gyflawni gweithgarwch archwilio a'r amserlen yn cael ei gofnodi mewn cofnodion/crynodeb canlyniadau hefyd.			
	<b>CRYF/CYMEDROL</b>				

**3.2.2** I grynhoi, dangosodd yr archwiliad blynyddol o oruchwyliaeth yn BI AB fod y BI wedi bodloni pob un o'r 17 safon a osodwyd gan y Cyngor Nyrso a Bydwreigiaeth. Bodlonwyd un ar ddeg, 65%, o'r safonau gyda thystiolaeth gref, dangoswyd y bodlonwyd pump arall, 29%, o'r safonau gyda thystiolaeth gref i gymedrol a dim ond un safon, 6%, y mesurwyd bod tystiolaeth gymedrol ar ei chyfer. Roedd y tîm Goruchwylwyr Bydwagedd wedi cwblhau hunanasesiad cyn yr ymweliad archwilio a nodwyd camau gwella priodol ganddynt pan roeddent o'r farn bod eu tystiolaeth yn llai cadarn, er mwyn sicrhau bod y safon yn datblygu ymhellach yn ystod y flwyddyn i ddod. Mae'r cynllunio gweithredol hwn yn cefnogi'r Goruchwylwyr Bydwagedd FPS i ganolbwyntio ar yr hyn y mae angen ei wneud fel mater o flaenoriaeth wrth i'r model newydd ymsefydlu.

Mae'r AGLI hefyd wedi cynnal ymweliadau Pyramid tri misol trwy gydol y flwyddyn fel estyniad i'r broses archwilio. Rhoddwyd mynediad rhydd i Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI at feysydd clinigol o ddewis ac fe'i cefnogwyd gan adolygydd lleig o'r AGLI yn ystod yr ymweliad. Paratowyd amserlen gyfweiliadau benodol ymlaen llaw gyda'r adolygydd lleig gan ganolbwyntio ar yr amgylchedd gofal a gofyn am safbwyntiau menywod a theuluoedd, tra bod Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI yn canolbwyntio ar drafodaethau gydag aelodau staff, diogelwch ar y ward a chadw a storio cofnodion. Ymunwyd â thîm yr AGLI weithiau gan Oruchwyllydd Bydwagedd o'r BI a oedd yn gallu gweld y ward o wahanol safbwynt.

Roedd yr AGLI o'r farn bod hwn yn ymarfer defnyddiol iawn ac roedd ganddynt fynediad at lawer mwy o safbwyntiau menywod a bydwagedd na thrwy gynnal un digwyddiad blynyddol. Cymerwyd nodiadau gan bob aelod o'r tîm a bu ôl-drafodaeth ar ddiwedd yr ymweliad i nodi unrhyw feysydd o bryder yr oedd angen eu hamlygu i reolwr y ward neu'r Pennaeth Bydwreigiaeth i fynd i'r afael â nhw'n syth. Paratowyd adroddiad drafft gan Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI o nodiadau'r cyfarfod a'r sesiwn ôl-drafodaeth ac yna fe'i rhannwyd gyda'r tîm ymweld er mwyn sicrhau cywirdeb ffeithiol. Ar ôl ei gytuno, cyflwynwyd yr adroddiad i'r Pennaeth Bydwreigiaeth gan amlygu meysydd o arfer da a meysydd i'w datblygu.

### **3.3 Arfer Nodedig ac Arloesol gyda Meysydd i'w Datblygu a Nodwyd o'r Ymweliadau Pyramid**

#### **Chwarter 1 Ward B4 Ysbyty Brenhinol Gwent**

##### **Arfer Da**

- Safon uchel iawn o wybodaeth i fenywod a theuluoedd ar hysbysfyrddau wedi'u cynllunio'n dda iawn a'u cynnal a'u cadw'n dda
- Amgylchedd trefnus, glân, taclus a hamddenol lle dangosodd aelodau staff lefel uchel o broffesiynoldeb yn eu gwaith ac roedd eu hagwedd at fenywod yn dda.
- Roedd yr aelodau staff i mi siarad â nhw ar y ward yn wybodus am weithdrefnau'r ward, cael gafael ar bolisiau a sut i gysylltu â Goruchwyllydd Bydwagedd

##### **Meysydd i'w gwella**

- Mae angen gwella'r broses o storio cofnodion er mwyn sicrhau safon gyson uchel, yn enwedig pan fydd gan fenywod hanes obstetrig cymhleth
- Gellid rhoi ystyriaeth i bartneriaid yn aros gyda menywod dim ond os ydynt yn dewis eu cynorthwyo yn ystod prydau bwyd.

- Mae angen atgoffa aelodau staff ar bob gradd o bwysigrwydd safbwynt menywod ohonynt a bod yn ystyriol o'u hagwedd wrth siarad â menywod y maent yn gofalu amdanynt.

## **Chwarter 2 Ysbyty Nevill Hall**

### **Arfer Da**

- Llawer o hysbysfyrddau ac yn enwedig y pwyslais ar leddfu poen, lleoli a'r acronym ar gyfer annog esgor naturiol yn yr ystafell pwll dŵr
- Y system Gyfeillio ar lefel ward; dylid ystyried cyflwyno hon allan i'r gymuned.
- Ymatebion menywod o ran y ddarpariaeth o ofal a pha mor gynorthwyol yw bydwagedd ac aelodau staff cymorth

### **Meysydd i'w gwella**

- Roedd angen cymryd camau ar unwaith o ran storio'r droli gofnodion a thynnwyd sylw'r bydwagedd uwch at y mater ar y diwrnod
- Adolygiad o batrymau rota bydwagedd er mwyn sicrhau eu bod yn gyfarwydd â phrosesau a pherfformiad y ward
- Proffil uwch o ran goruchwyliaeth a sut/pam y gallai menywod fod eisiau gweld goruchwyllydd.
- Cael gwared ar rywfaint o annibendod cyffredinol o goridorau a manau cerdded a gwelliannau i'r ystafell ddydd/brecwast i'w gwneud yn amgylchedd mwy croesawgar

**Chwarter 3** oedd yr ymweliad archwilio blynyddol a gynhaliwyd yn Ysbyty Ystrad Fawr ac felly nid oedd adroddiad Pyramid ar wahân

## **Chwarter 4 B5 Ysbyty Brenhinol Gwent**

### **Arfer Da**

- Faint o wybodaeth oedd ar gael i fenywod i'w cefnogi gydag elfennau a chyfnodau amrywiol beichiogrwydd a genedigaeth
- Rhai enghreifftiau gwych o rannu a hyrwyddo arfer da gydag aelodau staff
- Rhaglen dirprwy reolwr y ward ar gyfer darpar arweinwyr.

### **Meysydd i'w gwella**

- Roedd angen diweddarau'r hysbysfyrddau ar gyfer menywod ac aelodau staff ac mae angen dilyn mentrau a sefydlwyd
- Efallai yr hoffai'r rheolwyr ystyried cynnal archwiliad arall yn ymwneud â'r amgylchedd gofal yn MDU a HDU yn benodol er mwyn gweld a yw materion a godwyd gyda'r AGLI o bryder i fenywod eraill ac felly bod angen mynd i'r afael â nhw.
- Nid oedd yr ystafell driniaeth ar glo ac roedd mynediad rhydd at chwistrellau a nodwyddau os oedd aelodau'r cyhoedd eisiau cael gafael arnynt.

#### 4 Cynllun Cysgodi/Trosglwyddo Goruchwyliaeth wedi'i Ddiogelu at y Dyfodol Bwrdd Iechyd Aneurin Bevan

<b>Mater</b>	<b>Camau Gweithredu Gofynnol</b>	<b>Gan Bwy</b>	<b>Erbyn Pryd</b>	<b>Cynnydd/Canlyniadau</b>
Prif swydd Goruchwylwyr Bydwagedd FPS	Ôl-lenwi a chwblhau trosglwyddiad priodol	Pob Goruchwyllydd Bydwagedd FPS		BIPAB – cwblhawyd Awst 2014
E-bost cyffredinol i bob Goruchwyllydd Bydwagedd	Gofyn am anodiad o gronfa ddata'r AGLI a chwblhau cymaint o ASR sydd heb eu cynnal yn ystod y mis nesaf	Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI JR	Gorffennaf 14	Cwblhawyd
Trosglwyddo llwythi achosion Goruchwylwyr Bydwagedd	Anodi cronfa ddata'r AGLI yn briodol a threfnu cyfarfodydd 1:1 yn ôl y gofyn	Pob Goruchwyllydd Bydwagedd FPS		BIPAB – cwblhawyd 01.09.2014
Rhannu adnoddau presennol	Llythyrau am oruchwyliaeth grŵp, posterï ac ati	Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI JR		BIPAB – gweithredwyd 08.09.2014
Cofnodion Goruchwylwyr Bydwagedd cyfredol	Llunio cynlluniau lleol ar gyfer canoli'r holl ffeiliau Goruchwylwyr Bydwagedd papur, rhwygo unrhyw ffeiliau lle mae'r fydwaig wedi marw neu wedi bod allan o'r gwasanaeth am fwy na 7 mlynedd Cynllun dros 1 i 2 flynedd i sganio a storio'r holl ffeiliau papur yn electronig a dinistrio copïau papur Cynllunio i drosglwyddo pob copi papur o ddeunydd ymchwilio Goruchwylwyr Bydwagedd i'r AGLI dros 1 i 2 flynedd	Pob Goruchwyllydd Bydwagedd FPS	31/8/14 ac yn barhaus	BIPAB – parhaus
Ymchwiliadau cyfredol	Dod â'r holl ymchwiliadau a gweithgareddau dysgu cyfredol i ben. Trosglwyddo i Oruchwylwyr Bydwagedd FPS os yw'n briodol lle mae dysgu'n barhaus	Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI JR	31.7.14	Cwblhawyd y 3 ymchwiliad Goruchwylwyr Bydwagedd a oedd yn weddill o'r adeg cyn FPS (31.10.2014)
Cyfarfodydd Goruchwylwyr Bydwagedd terfynol	Hwyluso'r broses o rannu camau sydd heb eu cyflawni o gynllun gweithredu	Pob Goruchwyllydd Bydwagedd FPS		BIPAB – Dim o bwys

	Goruchwylwyr Bydwagedd Nodi unrhyw faterion i'r Goruchwyllydd Bydwagedd FPS fwrw ymlaen â nhw			
Trefniadau cysgodi Goruchwylwyr Bydwagedd	Pan nad yw cynnydd mor ddatblygedig, bydd angen i bob Bwrdd lechydd lunio cynllun cysgodi dros dro er mwyn caniatáu i drosglwyddiad ddigwydd ar adeg briodol	Pob Goruchwyllydd Bydwagedd		BIPAB – Amherthnasol
Rhwydweithio ar draws y Byrddau lechyd	Codi proffil Goruchwylwyr Bydwagedd FPS a'r model, i ddechrau'r broses o ddatblygu perthynas i gefnogi gweithio ar draws y Bwrdd lechyd	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS sy'n gweithio gyda Goruchwylwyr Bydwagedd cyfredol a darpar Oruchwylwyr Bydwagedd		BIPAB – parhaus
Cynyddu amlygrwydd a chodi proffil y model diwygiedig	Cerdded o gwmpas yr amgylchedd mewn lleoliadau aciwt a chymunedol. Goruchwylwyr Bydwagedd FPS i sicrhau bod posteri Cipolwg o'r hyn sy'n newid yn cael eu harddangos ym mhob man clinigol priodol mewn lleoliadau aciwt a chymunedol	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS		BIPAB – parhaus
Sesiynau Goruchwyliaeth Grŵp	Goruchwyliaeth grŵp i gael ei gynllunio tan fis Mawrth 2015 Bydwagedd ar bob lefel i gael eu targedu i fynychu grwpiau cyn dyddiad cyflwyno'u Hadolygiad Goruchwyllo Blyneddol.	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS		BIPAB – parhaus
Hysbysfyrddau Goruchwylwyr Bydwagedd	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS i sicrhau bod pob hysbysfwrdd Goruchwylwyr Bydwagedd yn adlewyrchu'r model newydd ac yn cynnwys digon o wybodaeth am bwy yw'r Goruchwylwyr Bydwagedd gweithredol ym mhob Bwrdd lechyd, sut i gysylltu â Goruchwyllydd Bydwagedd a pham allai menyw neu fydwraig fod eisiau cysylltu â Goruchwyllydd Bydwagedd Swyddogion Bydwreigiaeth yr AGLI i weithio gyda Goruchwylwyr	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS		BIPAB – parhaus

	Bydwagedd i ddatblygu gludwaith o luniau Goruchwylwyr Bydwagedd FPS ar gyfer yr hysbyswrdd			
Llythyrau templed am y newid	Bydwagedd Bydwagedd Arweiniol ar gyfer Addysg o ran myfyrwyr	Is-grŵp Goruchwylwyr Bydwagedd FPS Swyddog Bydwreigiaeth yr AGLI		Cwblhawyd
Arloesedd o ran Arfer Goruchwylwyr Bydwagedd	Diweddarau cynlluniau gweithredu ar gyfer arloesedd o ran arfer ar gyfer yr is-grwpiau canlynol <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bydwagedd dan Hyfforddiant</li> <li>• Ymgysylltu â menywod</li> <li>• Proffil goruchwyliaeth</li> <li>• Defnydd o Gyfryngau Cymdeithasol</li> </ul>	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS		BIPAB – parhaus
System ar-alwad Cymru Gyfan	I gychwyn o 4 Awst 2014 Pob Goruchwyllydd Bydwagedd FPS i fod wedi profi'r broses mewngofnodi allgofnodi Argraffu posterï a'u dosbarthu ymhlith Goruchwylwyr Bydwagedd FPS er mwyn sicrhau bod posterï Ar-alwad wedi eu harddangos ym mhob man clinigol priodol yn ogystal â manau eraill fel switswrdd, meddygfeydd teulu ac ati.	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS  GF  Goruchwylwyr Bydwagedd FPS	4.8.14  31.7.14 28.7.14  1.8.14	Cwblhawyd  Cwblhawyd
Cynlluniau gwyliau blynyddol	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS i nodi a rhannu â'r AGLI gwyliau sydd wedi ei drefnu ar hyn o bryd fel y gellir gwneud trefniadau wrth gefn priodol yn ôl yr angen	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS /yr AGLI	1.8.14	Cwblhawyd
Cynlluniau datblygu Goruchwylwyr Bydwagedd	Goruchwylwyr Bydwagedd i weithio gyda Swyddogion Bydwreigiaeth yr AGLI i nodi anghenion datblygu pellach fel y gellir nodi adnoddau priodol i gefnogi hyn	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS / Swyddogion Bydwreigiaeth yr AGLI	30.9.14	Parhaus yn rhan o Ddull Cymhwysedd erbyn Rhag 14
Amser gweinyddol rhanbarthol	Mae angen oriau gweinyddol i gefnogi Goruchwylwyr Bydwagedd mewn swyddfeydd LIC lleol	Swyddogion Bydwreigiaeth yr AGLI	4.8.14	Ar waith. Wedi ei benodi yn y gogledd ac yn y swydd yn y canolbarth a'r de-ddwyrain



Cynllunio olyniaeth	Ailystyried proses recriwtio'r FPS a nodi anghenion y rhaglen paratoi Goruchwylwyr Bydwagedd ar gyfer mis Hydref 14	Swyddogion Bydwreigiaeth yr AGLI	17.9.14	Ceisiadau mewn hyfforddiant i fod gyda'r AGLI erbyn 14.1.15
Cyfarfodydd AGLI a Goruchwylwyr Bydwagedd	Ni fydd Goruchwylwyr Bydwagedd FPS yn cael eu galw'n FPS mwyach ond yn troi'n Oruchwylwyr Bydwagedd Trefnu cyfarfodydd wythnosol i fisol	Goruchwylwyr Bydwagedd FPS Swyddogion Bydwreigiaeth yr AGLI	4.8.14 31.7.14	Cwblhawyd
Datblygu darpar Oruchwylwyr Bydwagedd gweithredol	Cynllunio diwrnod codi ymwybyddiaeth ar gyfer pob darpar Oruchwylwyr Bydwagedd gweithredol i ehangu eu dealltwriaeth o'i swyddogaeth, y rota ar-alwad, swyddogaeth ddiwygiedig y Goruchwylwyr Bydwagedd yn unol â Rheolau a Safonau Bydwagedd ac ati.	Swyddogion Bydwreigiaeth yr AGLI a Goruchwylwyr Bydwagedd gweithredol	31.7.14	Cwblhawyd

## 5 Casgliad

Fel yn y gorffennol, mae tîm Goruchwylwyr Bydwagedd BI AB wedi gweithio'n galed iawn i ddarparu goruchwyliaeth i safon uchel yn gyson ar draws yr ardal. Mae'r broses archwilio blynyddol yn dyst i'w llwyddiannau yn ystod y flwyddyn. Mae Goruchwylwyr Bydwagedd wedi bod yn amlwg hefyd o ran darparu arweinyddiaeth gref ac arloesedd o ran arfer gan iddynt gael eu dewis i fynychu cynhadledd ryngwladol Coleg Brenhinol y Bydwagedd ym Mhrâg yn ddiweddarach eleni i gyflwyno eu Deg Cyngor Gorau, cyfres o gymhorthion cof i fydwragedd o ran arferion bydwreigiaeth cyffredin a nodwyd fel bylchau mewn arfer o ymchwiliadau goruchwyllo.

Er nad yw'r newid i'r model FPS wedi bod yn un rhwydd i rai unigolion, croesawyd y cyfle gan bawb gan gefnogi cydweithwyr a gynigiodd eu hunain ar gyfer y model FPS. Mae datblygu cynllun gweithredu hunanasesu da ar gyfer yr archwiliad blynyddol o oruchwyliaeth, yn ogystal â'r cyfraniadau y mae'r tîm cyfan wedi eu gwneud i'r cynllun cysgodi a throsglwyddo wedi rhoi'r Goruchwylwyr Bydwagedd yn y model diwygiedig mewn sefyllfa gref i fwrw ymlaen â rhagor o welliant yn ystod y misoedd nesaf.

Mae'r AGLI yn ddiolchgar i bob Goruchwyllydd Bydwagedd, presennol a blaenorol, am eu cyfraniad a'u hymrwymiad i'r ddarpariaeth o oruchwyliaeth statudol a'r cyfraniad y mae Goruchwylwyr Bydwagedd yn ei wneud i gefnogi bydwagedd i gefnogi menywod. Rydym o'r farn y gall y model goruchwyllo diwygiedig yng Nghymru, wedi ei ddarparu gan dîm o Oruchwylwyr Bydwagedd sydd â goruchwyliaeth fel eu hunig swyddogaeth, ddim ond fod er gwell. Rydym eisoes yn gweld canlyniadau gwell o ran cwblhau ymchwiliadau, cydymffurfriad cynyddol â'r broses ASR a llwyddiannau, ac rydym wedi cael llawer o adborth cadarnhaol gan fydwragedd, er y ffaith fod rhywfaint o agwedd negyddol gan rai am ba mor llwyddiannus fyddai'r prosiect.

Edrychwn ymlaen at weithio gyda'r tîm cyfredol o Oruchwylwyr Bydwagedd i ddangos ymhellach bod goruchwyliaeth yn adnodd gwerthfawr i'r proffesiwn bydwreigiaeth a'i bod wir yn ychwanegu gwerth at y strwythurau llywodraethu sy'n bodoli eisoes.



10	1500	1:1 Y Pennaeth Bydwreigiaeth a'r Goruchwyllydd Bydwagedd Cyswllt i adolygu Cerdyn sgorio cytbwys Ch3 ar gyfer materion penodol
----	------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Atodiad B

### Rhestr o Gyfranogwyr y broses Archwilio Blynyddol – BI Aneurin Bevan

**Cyfarwyddwr Nyrsio** – Denise Llewellyn

**Pennaeth Bydwreigiaeth** – Deb Jackson

**Rheolwr Rhaglen/Tiwtor Derbyniadau** – Fran Magness

**Uwch Reolwr Bydwreigiaeth/Goruchwyllydd Bydwagedd** – Louise Taylor

**Uwch Reolwr Bydwreigiaeth/Goruchwyllydd Bydwagedd** – Suzanne Hardacre

**Nyrs Arwain Ansawdd a Diogelwch Isadrannau y Gwasanaeth Teuluoedd/Bydwraig** –  
Debbie Pimbley

**Goruchwyllydd Bydwagedd Cyswllt** – Kerry Phillips

**Cydgysylltydd Risg** – Jayne Beasley

**Aelodau'r tîm Goruchwylwyr Bydwagedd**

**Cymorth ysgrifenyddol i'r Goruchwylwyr Bydwagedd** – Kerry Jeffries

**Wedi'u cyfarfod gan Dîm yr AGLI**

Bydwagedd o bob rhan o'r ganolfan eni

Bydwagedd dan Hyfforddiant

**Ymddiheuriadau:**

Dim yn hysbys